

ÉDITION LOCALE / VILLE DE LÉVIS

*Les prix du*



**patrimoine**  
Régions de la Capitale-Nationale et de la Chaudière-Appalaches

---

Une réalisation du Conseil de la culture

# Cinq catégories de prix

1. La conservation et la préservation
2. L'interprétation et la diffusion
3. Les porteurs de tradition
4. La préservation et la mise en valeur du paysage
5. L'implication citoyenne

# Cinq catégories de prix

1. La conservation et la préservation
2. L'interprétation et la diffusion
3. Les porteurs de tradition
4. La préservation et la mise en valeur du paysage
5. L'implication citoyenne
6. Prix **COUP DE CŒUR** de la soirée

ÉDITION LOCALE / VILLE DE LÉVIS

*Les prix du*



**patrimoine**  
Régions de la Capitale-Nationale et de la Chaudière-Appalaches

---

Une réalisation du Conseil de la culture



**CATÉGORIE**

**Conservation et préservation**

# Conservation et préservation

**48-50, rue Wolfe**

**Daniel Carrier et Virginie Dufour**

Restauration d'une résidence d'architecture québécoise construite vers 1870

- Remplacement de la toiture
- Remplacement du recouvrement extérieur
- Remplacement des moulures de fenêtres
- Peinture de la galerie et de ses ornements
- Ajout d'une terrasse à l'arrière





**CATÉGORIE**

**Conservation et préservation**

# Conservation et préservation



**2492, chemin Aubin  
Francis Kozina**

Restauration d'une grange ancestrale datant de 1850

- Restauration de la fondation de pierres
- Remplacement des fenêtres
- Restauration du recouvrement extérieur
- Restauration de la toiture





**CATÉGORIE**

**Conservation et préservation**

# Conservation et préservation



**15, rue Thomas-Bertrand**  
**Sébastien Gariépy**

Restauration d'une résidence  
d'architecture québécoise construite  
vers 1880

- Remplacement de la toiture
- Remplacement de la fenestration
- Remplacement du recouvrement extérieur
- Restauration des toits d'entrée avant et arrière





**CATÉGORIE**

**Conservation et préservation**

# Conservation et préservation



**2322, route Marie-Victorin  
Annie Claessens et Patrick Soucy**

Restauration d'un complexe agricole sur une terre ancestrale et d'une résidence d'inspiration second empire datant de 1898



- Remplacement des revêtements extérieurs des bâtiments
- Remplacement des toitures et des 40 fenêtres
- Remplacement des galeries
- Restauration des portes, linteaux et chambranles

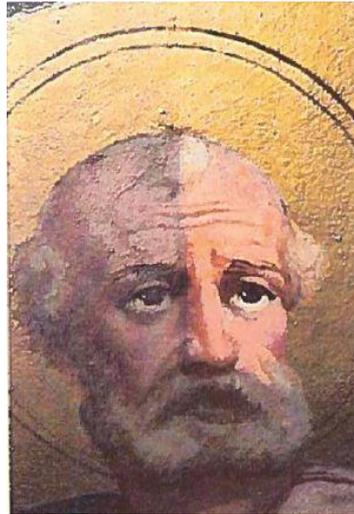




**CATÉGORIE**

**Conservation et préservation**

# Conservation et préservation



## Église de Saint-Romuald Raymond Paquet

Restauration du décor peint de la voûte datant de 1868-1869

- Restauration de la couche picturale écaillée
- Consolidation des zones instables
- Amélioration de l'aspect visuel de l'ensemble
- Documentation du détail des décors peints





**CATÉGORIE**

**Conservation et préservation**

# Conservation et préservation

**6, rue du Mont-Marie**

**Société historique Alphonse-Desjardins**

Restauration de la maison historique  
Alphonse-Desjardins de style  
néogothique construite vers 1882

- Remplacement de la toiture et de ses ornements



ÉDITION LOCALE / VILLE DE LÉVIS

*Les prix du*



**patrimoine**  
Régions de la Capitale-Nationale et de la Chaudière-Appalaches

---

Une réalisation du Conseil de la culture



**CATÉGORIE**

**Conservation et préservation**

**LAURÉATS EX AEQUO**

CATÉGORIE

ex aequo LAURÉAT 2019

Conservation et préservation

**Restauration d'un complexe agricole**

Annie Claessens et Patrick Soucy



CATÉGORIE

ex aequo LAURÉAT 2019

Conservation et préservation

## Restauration de la grange ancestrale

Francis Kozina



ÉDITION LOCALE / VILLE DE LÉVIS

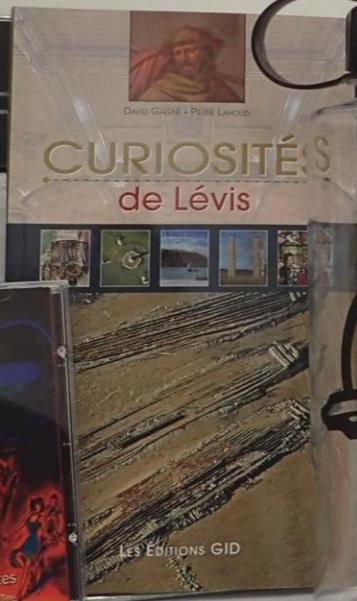
*Les prix du*



**patrimoine**  
Régions de la Capitale-Nationale et de la Chaudière-Appalaches

---

Une réalisation du Conseil de la culture



ÉDITION LOCALE / VILLE DE LÉVIS

*Les prix du*



**patrimoine**  
Régions de la Capitale-Nationale et de la Chaudière-Appalaches

---

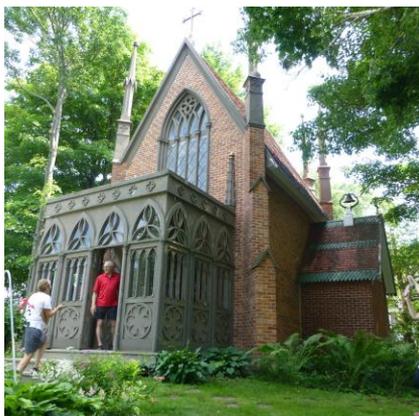
Une réalisation du Conseil de la culture



**CATÉGORIE**

**Interprétation et diffusion**

# Interprétation et diffusion



## Atelier « Carnet de voyage Lévis »

### Nathalie St-Pierre, artiste

- Atelier artistique impliquant des intervenants en patrimoine.
- Un des objectifs était de faire découvrir des lieux de culture, d'histoire et de patrimoine.
- Exposition des 250 dessins réalisés à la « Galerie d'Art des Deux-Ponts ».
- Du 20 septembre au 21 octobre 2018.



**CATÉGORIE**

**Interprétation et diffusion**

# Interprétation et diffusion

## Maison natale de Louis Fréchette

### Exposition « Portrait d'une époque à Lévis, J.B. Michaud et fils »

- Met en valeur l'époque victorienne de Lévis par le biais de l'histoire familiale des Michaud, grands commerçants de Lévis.
- Diffusion d'archives inédites.
- Cette exposition a aussi fait l'objet d'un catalogue d'exposition publié.
- Près de 800 visiteurs.





**CATÉGORIE**

**Interprétation et diffusion**

# Interprétation et diffusion

## Société d'histoire de Sainte-Hélène-de-Breakeyville

### « Témoignages d'une autre époque »

- Projet d'identification et mise en valeur du patrimoine immatériel du quartier Sainte-Hélène-de-Breakeyville
- Constitue une façon de s'identifier à notre milieu de vie, à notre histoire, à notre culture et renforce le sentiment d'appartenance





**CATÉGORIE**

**Interprétation et diffusion**

# Interprétation et diffusion



## Société d'histoire de Lévis

### Exposition « Guillaume sous toutes ses Couture »

- Dans le cadre du 400<sup>e</sup> anniversaire de naissance de Guillaume Couture, une exposition a été réalisée.
- Elle raconte la vie de ce premier colon de la Seigneurie de Lauzon venu s'y établir en 1647.
- Fut présentée à l'été 2018 à la chapelle Saint-François-Xavier du Vieux-Lauzon.
- À l'automne 2018, l'exposition a aussi circulé dans les bibliothèques de Lévis.



ÉDITION LOCALE / VILLE DE LÉVIS

*Les prix du*



**patrimoine**  
Régions de la Capitale-Nationale et de la Chaudière-Appalaches

---

Une réalisation du Conseil de la culture

CATÉGORIE

LAURÉAT 2019

Interprétation et diffusion

« Témoignages d'une autre époque »

Société d'histoire de Sainte-Hélène-de-Breakeyville



ÉDITION LOCALE / VILLE DE LÉVIS

*Les prix du*



**patrimoine**  
Régions de la Capitale-Nationale et de la Chaudière-Appalaches

---

Une réalisation du Conseil de la culture



**CATÉGORIE**

**Porteurs de tradition**

# Porteurs de tradition



## Jean Arsenault

### Sculpteur sur bois, un art traditionnel

- Il pratique la sculpture sur bois depuis plus de 20 ans.
- Ses bas-reliefs représentent des personnages, des scènes ou des légendes évoquant notre histoire et notre patrimoine.
- Dans ses expositions, il explique ses techniques et raconte l'histoire présentée dans ses œuvres.





**CATÉGORIE**

**Porteurs de tradition**

# Porteurs de tradition



**Louise Fortin**

**Organiste**

- Mme Fortin est organiste à l'église de Saint-Étienne-de-Lauzon depuis 40 ans.
- Elle est détentrice d'une maîtrise en orgue et clavecin de l'Université Laval et s'est perfectionnée en Europe pendant 6 ans.
- Elle a consacré une grande partie de sa carrière à l'enseignement de l'orgue et donne de nombreux ateliers aux enfants.
- Encore aujourd'hui, elle est invitée à de nombreux événements musicaux et partage la scène avec des musiciens renommés.





**CATÉGORIE**

**Porteurs de tradition**

# Porteurs de tradition

## Les Tricoteuses

### Projet de tricot

- Ce projet a vu le jour en 2001 et avait comme objectif de contrer la solitude et la pauvreté.
- 4 bénévoles, fortes de leur savoir-faire traditionnel qu'est le tricot, ont su transmettre ce savoir à un groupe de 127.
- 3 000 tricots par année sont produits et distribués.
- C'est aussi l'esprit de perpétuer une époque où l'on apprenait à ménager, à réutiliser et à conserver.
- Elles participent activement au tricot graffiti de Lévis, à la Journée mondiale du tricot, etc.





ÉDITION LOCALE / VILLE DE LÉVIS

*Les prix du*



**patrimoine**  
Régions de la Capitale-Nationale et de la Chaudière-Appalaches

---

Une réalisation du Conseil de la culture



CATÉGORIE

Porteurs de tradition

LAURÉAT 2019

**Louise Fortin**



ÉDITION LOCALE / VILLE DE LÉVIS

*Les prix du*



**patrimoine**  
Régions de la Capitale-Nationale et de la Chaudière-Appalaches

---

Une réalisation du Conseil de la culture



**CATÉGORIE**

**Implication citoyenne**

# Implication citoyenne



## Michel Lessard

- A enseigné à l'Université Laval pendant près de 40 ans.
- A participé à une cinquantaine de films documentaires à l'ONF, des centaines d'articles et conférences et de nombreux ouvrages sur le patrimoine québécois.
- Grand vulgarisateur, il n'a jamais réservé son savoir à l'élite, préférant partager sa fierté et sa passion du patrimoine matériel et immatériel québécois avec le grand public.
- Il siège depuis des années comme membre du GIRAM.
- Il a tout récemment réalisé une exposition sur les 15 contes les plus importants de l'histoire québécoise.



**CATÉGORIE**

**Implication citoyenne**

ÉDITION LOCALE / VILLE DE LÉVIS

*Les prix du*



**patrimoine**  
Régions de la Capitale-Nationale et de la Chaudière-Appalaches

---

Une réalisation du Conseil de la culture

CATÉGORIE

Implication citoyenne

LAURÉAT 2019



**Michel Lessard**

ÉDITION LOCALE / VILLE DE LÉVIS

*Les prix du*



**patrimoine**  
Régions de la Capitale-Nationale et de la Chaudière-Appalaches

---

Une réalisation du Conseil de la culture



# Prix COUP DE CŒUR

# Conservation et préservation

1

**48-50, rue Wolfe**

**Daniel Carrier et Virginie Dufour**

Restauration d'une résidence d'architecture québécoise construite vers 1870

- Remplacement de la toiture
- Remplacement du recouvrement extérieur
- Remplacement des moulures de fenêtres
- Peinture de la galerie et de ses ornements
- Ajout d'une terrasse à l'arrière



# Conservation et préservation

2



**2492, chemin Aubin  
Francis Kozina**

Restauration d'une grange ancestrale datant de 1850

- Restauration de la fondation de pierres
- Remplacement des fenêtres
- Restauration du recouvrement extérieur
- Restauration de la toiture



# Conservation et préservation

3



**15, rue Thomas-Bertrand**  
**Sébastien Gariépy**

Restauration d'une résidence  
d'architecture québécoise  
construite vers 1880

- Remplacement de la toiture
- Remplacement de la fenestration
- Remplacement du recouvrement extérieur
- Restauration des toits d'entrée avant et arrière



# Conservation et préservation

4



**2322, route Marie-Victorin  
Annie Claessens et Patrick Soucy**

Restauration d'un complexe agricole sur une terre ancestrale et d'une résidence d'inspiration second empire datant de 1898

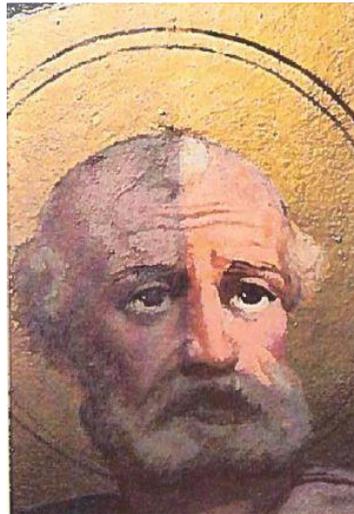


- Remplacement des revêtements extérieurs des bâtiments
- Remplacement des toitures et des 40 fenêtres
- Remplacement des galeries
- Restauration des portes, linteaux et chambranles



# Conservation et préservation

5



## Église de Saint-Romuald Raymond Paquet

Restauration du décor peint de la voûte  
datant de 1868-1869

- Restauration de la couche picturale écaillée
- Consolidation des zones instables
- Amélioration de l'aspect visuel de l'ensemble
- Documentation du détails des décors peints



# Conservation et préservation

6

**6, rue du Mont-Marie**

**Société historique Alphonse-Desjardins**

Restauration de la maison historique  
Alphonse-Desjardins de style néogothique  
construite vers 1882

- Remplacement de la toiture et de ses ornements





## Atelier « Carnet de voyage Lévis »

**Nathalie St-Pierre, artiste**

- Atelier artistique impliquant des intervenants en patrimoine.
- Un des objectifs était de faire découvrir des lieux de culture, d'histoire et de patrimoine.
- Exposition des 250 dessins réalisés à la « Galerie d'Art des Deux-Ponts ».
- Du 20 septembre au 21 octobre 2018.



## Maison natale de Louis Fréchette

### Exposition « Portrait d'une époque à Lévis, J.B. Michaud et fils »

- Met en valeur l'époque victorienne de Lévis par le biais de l'histoire familiale des Michaud, grands commerçants de Lévis.
- Diffusion d'archives inédites.
- Cette exposition a aussi fait l'objet d'un catalogue d'exposition publié.
- Près de 800 visiteurs.



## Société d'histoire de Sainte-Hélène-de-Breakeyville

### « *Témoignages d'une autre époque* »

- Projet d'identification et de mise en valeur du patrimoine immatériel du quartier Sainte-Hélène-de-Breakeyville
- Constitue une façon de s'identifier à notre milieu de vie, à notre histoire, à notre culture et renforce le sentiment d'appartenance.





## Société d'histoire de Lévis

### Exposition « Guillaume sous toutes ses Couture »

- Dans le cadre du 400<sup>e</sup> anniversaire de naissance de Guillaume Couture, une exposition a été réalisée.
- Elle raconte la vie de ce premier colon de la Seigneurie de Lauzon venu s'y établir en 1647.
- Fut présentée à l'été 2018 à la chapelle Saint-François-Xavier du Vieux-Lauzon.
- À l'automne 2018, l'exposition a aussi circulé dans les bibliothèques de Lévis.





## Jean Arsenault

### Sculpteur sur bois, un art traditionnel

- Il pratique la sculpture sur bois depuis plus de 20 ans.
- Ses bas-reliefs représentent des personnages, des scènes ou des légendes évoquant notre histoire et notre patrimoine.
- Dans ses expositions il explique ses techniques et raconte l'histoire présentée dans ses œuvres.





## Louise Fortin

### Organiste

- Mme Fortin est organiste à l'église de Saint-Étienne-de-Lauzon depuis 40 ans.
- Elle est détentrice d'une maîtrise en orgue et clavecin de l'Université Laval et s'est perfectionnée en Europe pendant 6 ans.
- Elle a consacré une grande partie de sa carrière à l'enseignement de l'orgue et donne de nombreux ateliers aux enfants.
- Encore aujourd'hui, elle est invitée à de nombreux événements musicaux et partage la scène avec des musiciens renommés.



## Les Tricoteuses

### Projet de tricot

- Ce projet a vu le jour en 2001 et avait comme objectif de contrer la solitude et la pauvreté.
- 4 bénévoles, fortes de leur savoir-faire traditionnel qu'est le tricot, ont su transmettre ce savoir à un groupe de 127.
- 3 000 tricots par année sont produits et distribués.
- C'est aussi l'esprit de perpétuer une époque où l'on apprenait à ménager, à réutiliser et à conserver.
- Elles participent activement au tricot graffiti de Lévis, à la Journée mondiale du tricot, etc.



## Michel Lessard



- A enseigné à l'Université Laval pendant près de 40 ans.
- A participé à une cinquantaine de films documentaires à l'ONF, des centaines d'articles et conférences et de nombreux ouvrages sur le patrimoine québécois.
- Grand vulgarisateur, il n'a jamais réservé son savoir à l'élite, préférant partager sa fierté et sa passion du patrimoine matériel et immatériel québécois avec le grand public.
- Il siège depuis des années comme membre du GIRAM.
- Il a tout récemment réalisé une exposition sur les 15 contes les plus importants de l'histoire québécoise.

ÉDITION LOCALE / VILLE DE LÉVIS

*Les prix du*



**patrimoine**  
Régions de la Capitale-Nationale et de la Chaudière-Appalaches

---

Une réalisation du Conseil de la culture



# Tirage – Prix de participation

# Prix COUP DE CŒUR

**2492, chemin Aubin  
Francis Kozina**

Restauration d'une grange ancestrale  
datant de 1850

- Restauration de la fondation de pierres
- Remplacement des fenêtres
- Restauration du recouvrement extérieur
- Restauration de la toiture



# Merci à nos partenaires

Prestation de l'Orchestre d'harmonie des Chutes

Le jury

Le comité organisateur

L'église de Saint-Jean-Chrysostome

Cadeaux

Presbytère Saint-Nicolas

Parcs Canada

ÉDITION LOCALE / VILLE DE LÉVIS

*Les prix du*



**patrimoine**  
Régions de la Capitale-Nationale et de la Chaudière-Appalaches

---

Une réalisation du Conseil de la culture